



== *Te Avae Tenuare 1961* ==

TE HEHEURAA API

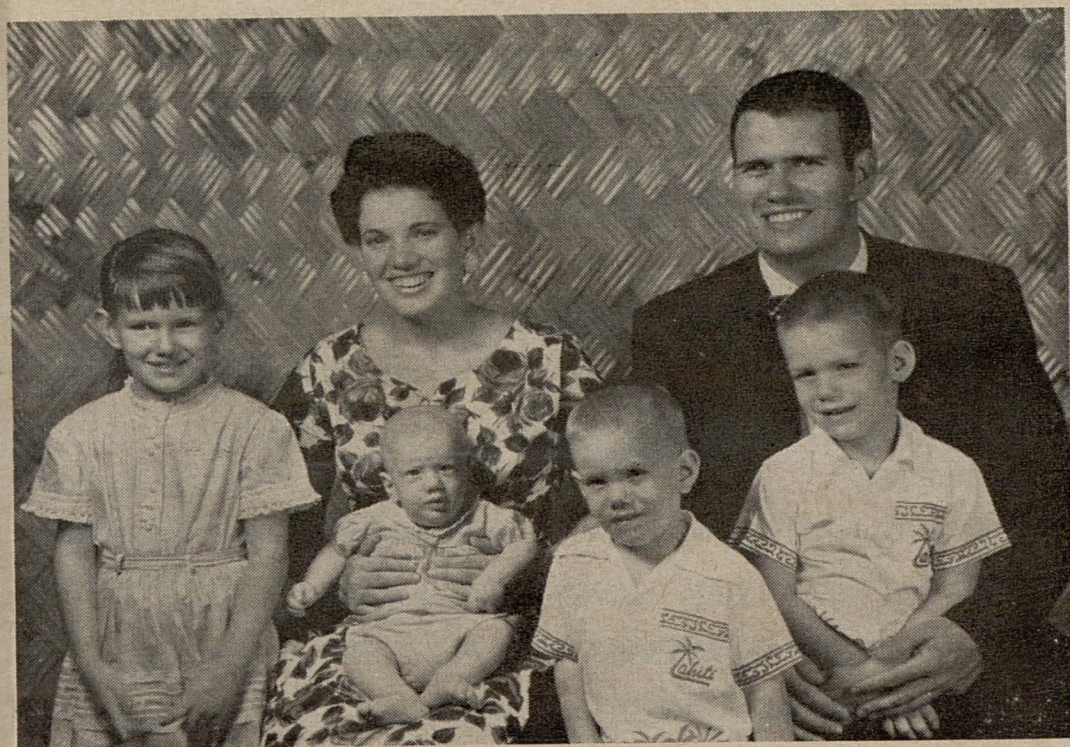
TE MEMEURAA API

TE VE'A A TE MISIONI POLINESIA FARANI
NO
TE EKALESIA A IESU MESIA I TE FEIA MO'A
I TE MAU MAHANA HOPEA NEI

TENUARE

1961

	Upoo Parau	Api
Te Hoho'a i nia ite Tapoi Ve'a:	Te Peresideni Misioni Apî	2
	Un Projet Pour le Nouvel An	3
	Te Hoê Opuaraa No Te Matahiti Apî	4
	Te Parau A To Tatou Peropheta	5
	Te Hoê Parau Poroi Taa E	9
	Na To Te Antahn'araa	10
	Lettre Aux Auxiliaires	11
	E Rata Na Te Mau Pūpū	12
	Na Te Feia Apî	13
	Te Tere Anuira I Raiatea Ma	16
	Arrivée D'un Nouveau Missionnaire	17
	Parau Taa E Raa	18
	Te Revara O Refa Orometua	19
	Te Man Oro'a	20
	Des Résolutions Pour 1961	21
	Na Opuaraa No te Matahiti 1961	22
Na misionare i te vavahiraa i te pane o te oro'a o te Fatu.	Tarif Des Abonnements Pour Un An: 100 francs Pacifiques	Moni No Te Matahiti Hoê: 20 Tara
Ua faaue mai te Fatu i to te Eka- lesia na roto i te Peropheta ia Io- sepha Semita: "Ia amui pinepi ne . . . e rave i te pane e te uaina ei haamana'oraa i te Fatu, ia Iesu e tia'i."	Na Taata Faatere: Surveillant: Kendall W. Young Assistant: Jerry L. Curtis	Imprimeur: POU MOO Assistant: Engène Wong
.. Buka Fafau 20:75		



To Tatou Peresideni Misioni Apî e To'na Utuafare.

Te tupu nei to matou oaoa rahi i te faaiteraa'tu i to te misioni paatoa nei e, ua tae mai to tatou peresideni apî o Kendall W. Young, e to'na hoa o Gabrielle (Gaberuela) e na tamarii toomaha na raua, oia hoi, o Dominique (e 6 matahiti), o William (e 5 matahiti), o Harry (e 2 matahiti e te afa), e o Alain (e pae ava'e). Te vai nei te hoê tamarii faaamu na raua, o Gerard to'na i'oa (e 16 matahiti). Te faaea ra oia i Marite i te haapiiraa.

I na matahiti i mairi a'nei, e orometua haapii tamarii te Peresideni apî no te fare haapiiraa a te hau i to'na iho oire i Blanding, Utaha. Na mua a'e i te reira, e faehau Marite oia i te fenua Farani. I reira to raua te Peresideni Vahine farereiraa, e ua faaipoipohia raua i Paris i te matahiti 1954. Ua tonohia te Peresideni i Farani ei misionare no te poro haere i te Evanelia, e ua rave oia i taua ohipa ra mai te matahiti 1950 e tae noa'tu i te matahiti 1952. Ua faatere oia i na amaa taa ê e toru i reira.

Ua fanauhia te Peresideni Vahine i te oire ra, o Saigon, i Inidia-Caina (i Anami). Ua rahi te mau ohipa ta'na i rave ei tautururaa i te Pūpū Feia Apî i roto i te Ekalesia.

No reira, te anaanatae nei tatou ia rave i te ohipa i raro a'e i ta raua faatereraa, e ia ite atu i te mau ohipa ta raua e opua no tatou.

Un Projet Pour Le Nouvel An

Etant donné que le mois de Janvier annonce la nouvelle année, nous pourrions laisser de côté nos occupations journalières pour formuler un voeu qui nous servira de guide dans les mois à venir. Ce voeu consistera à nous mettre en harmonie complète avec le gouvernement des Iles.

Rappelons ces paroles de notre Prophète Joseph Smith: *“Nous croyons que nous devons nous soumettre aux rois, aux présidents, aux gouverneurs et aux magistrats; obéir aux lois, les honorer et les soutenir.”* Ceci est très simple à faire, néanmoins, c'est d'une très grande importance pour le succès futur de notre mission en Polynésie Française.

Désobéir aux lois ou lutter contre le gouvernement, c'est désobéir aux commandements de l'Eglise.

Alors, mettons ce voeu à la tête de la liste des projets que nous accomplirons en 1961, de façon à ce que la “Nouvelle Ere” du travail missionnaire soit aussi une Ere de Paix et d'Harmonie pour les Mormons de la Polynésie Française.

Président Kendall W. Young

Te Hoê Opuaraa No Te Matahiti Apî

Mai ta tatou i ite, te faatae mai nei te ava'e Tenuare nei i te hoê matahiti apî, e ua tia ia tatou ia vai'ho i te mau ohipa tei matauhia e tatou ma te opua i te hoê opuaraa o te riro ei avei'a no tatou i te mau ava'e i mua nei. E taua opuaraa nei, e faatupu faahope roa ia i te autahoêraa i ropu ia tatou e te faatereraa hau o teie nei mau motu.

A haamana'o tatou i te parau a to tatou Peropheta O Iosepha Semita, o tei na ô mai e:

“Te faaroo nei matou e, ia aurarohia te mau arii, te mau peresideni, te mau faatere hau, e te mau haava: ia haapaohia, ia faaturahia e ia faatiuhia'tu hoi te mau ture o te fenua.”

E mea tia roa hoi ia na reira, area ra, e riro te haapaoraa i te reira ei ohipa te titau-roa hia ia manuïa roa to tatou misioni i Polinesia Farani nei i te mau tau i mua nei.

Te ofatiraa i te mau ture, e te patoiraa'tu i te hau, o te ofatiraa ia i te mau ture o te Ekalesia. E no reira, a tuu tatou i taua opuaraa nei i te omuaraa o ta tatou tabula no te mau ohipa ta tatou e faaoti i te matahiti 1961, ia riro te “anotau api” nei no te ohipa misionare ei anotau hau no te mau Momoni i Polinesia Farani nei.

Papaihia e,

Te Peresideni, O Kendall W. Young

TE PARAU A TE PEROPHETA

TE UTUAFARE O TE PUAIA O TE U'I API.

Papaiahia e Davida O. Make

TE U'I API! Te mau taurearea tane e te mau taurearea vahine o te haere e farerei i to ratou hopea mure ore! Eaha ta tatou e rave nei no te faa oaoa ia ratou? Eaha ta tatou e parau, e eaha ta tatou e rave nei no te faariro ia ratou ei mau taata ai'a maitai no te fenua nei, ei mau melo maitatai no te Ekalesia a Iesu Mesia I Te Feia Mo'a No Te Mau Mahana Hopea Nei? Te haapii nei tatou na roto i te tuuraa i te mau mana'o. Aita te hoê mea rahi e vai nei, te tia ia tatou ia horoa'tu i te hoê tamarii o te faaoti i to'na huru a muri atu, mai te mea rahi te tia ia ravehia, e te tavana apî, faufaa rahi, no te horoaraa mai ia'na te ora mure ore; (Mataio 19:16-22) Ua rahi râ te mau mea riirii e vai ra. Mai te au i te hoê tamarii o te tupu to'na ra tino na roto i te amuraa i te maa i te mau taime i faataahia ra, o te huru atoa ia o te taata, o te hamanihia na roto i te mau mea riirii ra, na roto i te mau farereiraa i te mau mahana atoa, na roto hoi i te parau mau e itehia i onei e i ô ra.

I te matamuu ua oaoa roa van i te haapiiraa i te hoê puaahorofenua apî. Ua rahi to'na mau maitai: te hoê nau mata araara maitai, e ua tupu maitai oia a tia'i ia parauhia e, o te hoho'a nehenehe mau oia uo te nana puaahorofenua. I raro a'e i te parahiraa, ua i oia i te hinaaro maitai, te ite maitai e te tauturu mai te au i ta te hoê puaahorofenua e tia ia rave ra. Ua riro oia, e tau uri, o Scotty, ei na hoa rahi. E mea au roa na'u to'na huru ia ou'a oia na nia i te vahi teitei ta'ua e mātā'u ra. Area ra, na tiaturi oia e, ia rave oia i te mea tei faauehia e au ra, eita ia oia e pepe.

Area ra, aita roa ta Dandy e ravea no te faaoromai ia faahepohia oia ra. Eita oia e mauruuru ia taamuhia oia e e honihoni noa oia i to'na taura e tae noa'tu i te taime ua ora oia. Eita râ oia e horo ê atu, tera noa iho te mea ta'na i hinaaro, ia vai tiamâ noa oia, ma te taamu ore hia. E na roto i to'na mana'o e, te hinaaro atoa ia te tahi mau puaa-

horofenua ia riro mai ia'na, e haere oia e tatara i to ratou mau taura atoa. E mea au ore roa na'na ia tuuhia oia i roto i te aua maa ra, e mai te mea e itehia ia'na te hoê vahi e mea huru paruparu te aua niuniu, e haere ia oia i reira no te taahi noa i te reira e tae noa'tu i te taime ua tia ia'na ia ou'a na nia i te reira e i te haere atu. Ua pinepine te taime na to'u mau hoa maitatai i faaho'i mai ia'na i roto i te aua ra. E i te hopea ua haapii atoa oia e, e nahea i te iriti i te uputa o te aua. Noa'tu e ua riro ta'na mau peu ino ei mea pinepine e te moni rahi hoi, ua au roa vau i to'na ite rahi e to'na haavare ore.

E na roto i to'na hinaaro ia ite i te huru o te mau vahi i fatata mai, ua noaa ia maua te mau peapea huru rau. I te tahi taime, i nia i te purumu rahi, ua uhia oia e te hoê pereoo uira, e no te reira ua ino te pereoo, ua pepe te puahorofenua e ua pepe rii atoa hoi te taata faahoro pereoo uira.

E i to'na oraraa, te vai noa ra hoi to'na hinaaro ia haere noa, ua haere oia e hi'opoa maite i te aua niuniu e ua ite atura oia e, ua mau maitai te reira, e ua mana'o hoi matou e, ua vai o Dandy, no te hoê taime, i roto i te aua ma te hau e te peapea ore.

I te tahi ra mahana, aita te hoê taata i tamau maitai i te uputa, e i to Dandy iteraa i te reira, iriti atura oia i te uputa e aratai atoa'tura oia i to'na hoa, o Nig, e haere atura raua e mataitai haere i te aua faaapu o te taata tupu i fatata mai ra. Haere roa'tura raua i te tahi maa fare tahito tei faaairohia ei fare vairaa sitona. No to'na hinaaro ia ite i te mau mea atoa, ua haere o Dandy e iriti atura oia i te uputa e mai ta'na i mana'o ra, te vai mau ra te hoê pute sitona. Aue te mea tei itehia e! Aue hoi te ohipa riaria tei tupu! Ua faataerohia te reira sitona no te haapohe i te mau iore. E i roto noa iho i te tahi na minuti rii, tupu atura te mau iho opu o Dandy, raua o Nig e aita i maoro i muri iho pohe roa'tura raua.

Ehia to tatou mau u'i apî tei aifaito ia Dandy! E ere ratou i te mea ino, aita hoi e opua ra i te rave i te ohipa ino, tera ra, e feia puai ratou, tei i te ora e te hinaaro hoi ia ite i te mau mea atoa e tei i atoa hoi i te hinaaro i te rave i te tahi ohipa.

Ua riro atoa ratou ei mau feia patoi i te faaheporaa, area ra, mai te mea e faarave noa hia ratou i te ohipa, e mai te mea e aratai-maitai-hia ratou, e itebia e, e mau feia maitai e te ite hoi ratou. Ia tuu-noa-hia râ ratou ma te aratai ore, e pinepine ihoa ratou i te tae atu i te mau vahi tei reira te mau faahemaraa e ua pinepine roa hoi i te mau i roto i te mau marei o te ino ra.

No te tau i te huru o te taata e te mau basileia ra, aita'-tu ta tatou e ravea, maori ra, i te faahuru ê e i te aratai hoi i to ratou mau feruriraa: "*A haapii atu i te tamarii i nia i te e'a te tia ia'na ia apee atu*" (Maseli 22:6.) O ta tatou ia utu'a. O te utuafare ra, o te vahi mau ia e ravehia'i te reira huru haapiiraa. Te mau Haapiiraa Sabati, te mau Amuiraa Feia Apî, te mau Paraimere e te mau Sotajete Tauturu, e mau tauturu ana'e ia te reira. Aita te hoê pūpū pae haapao-raa tino, pae haapiiraa e mono roa nei i te utuafare. i roto i to'na ra puai no te faariroraa te mau tamarii tamaroa, e te mau tamarii tamahine hoi ei tane, e ei mau vahine maitai.

Aita te hoê tane, te hoê vahine, e a ore ra, te hoê tamarii e oaoa nei i roto i te raveraa i te ino. Na te natura iho e haapii mai nei ia tatou e, ua ta otiahia ta tatou mau raveraa. Area ra na riro tatou mai ia Dandy, te hinaaro nei tatou ia faarne ê atu i te reira mau otia e ia haere atu i te mau ino e te mau ati e vai ra i ô atu ra. E te tupu atoa nei te reira mau hinaaro i roto i to tatou mau taurearea tane e te mau taurearea vahine hoi. Te tupuraa o te taata nei, e te oaoa, e itebia ia te reira i roto i te tahi mau vahi tei ta otia-maitai-hia ra. E oaoa te taata ia amu i te maa e e noaa'toa to'na oraraa maitai, area ra na te arapoa nui e faatupu i te mau mauini e te ma'i atoa hoi. Na te rave-rii-raa i te ohipa faa etaetaraa tino e horoa mai i te oaoa, area ia rave puai tatou i te reira e roaa mai ia te mauini. I roto i te mau mea atoa ra te na ô maira te natura: "*E haere oe e tae noa'tu i tera vahi, eiaha ra i pihai atu.*"

O te utuafare nei te vahi maitai roa a'e, i te ao nei, no te haapiiraa'tu i te tamarii i te ravea no te faatere-au-raa ia'na iho e te faaturaraa hoi i to vetahi ê ra mau tiaraa.

Te ino e te oto, i roto i oraraa o te mau tamarii, e tae noa'tu hoi i te mau taata paari, ua roaa mai ia na roto i te haapao-ore-raa i te mau ture natura e te mau ture pae oraraa

maitai ra. O te utuafare ihoa te vahi hau roa a'e i te maitai no te faatupuraa i te haapaoraa i ta te natura, e te amuiraa taata e titau a muri atu i nia ia ratou.

Ua rahi roa to tatou mau u'i apî o te hinaaro nei ia haapao ore i te mau parau faaau. Te mana'o nei ratou e, e peu tahito ana'e ta to ratou mau metua e haapii nei ia ratou. Aue te haapiiraa rahi te tia ia haapiihia e tatou nei, oia hoi, te iteraa e, e tia noa ia outou ia haapao i to outou mau hinaaro e tae noa'tu i te taima aita *â outou i haapeapea atu i te tia o vetahi é ra.*

E te mana'o nei au e, o te taima tano, na te hoê tamarîi no te haapii atu i taua mau ture ra, e i te haapao atoa hoi i reira, o te area ia o te 3 o te matahiti e tae noa'tu i te 5 o te matahiti. Mai te mea eita e tia i te mau metua ia tapea i te mana, i nia i ta ratou mau tamarîi, i roto i te reira area tau ra, e fifi roa ia ratou, a muri atu, ia rave faahou i te reira mana. No reira, i roto i to'u nei iho feruriraa, ia riro ihoa te utuafare ei vahi no te horoa'tu i te oaoa i te tamarîi na roto i te haapiiraa'tu ia'na i te haapao e te faaroo hoi. Aita râ, vau e hinaaro i te parau e: e faahepo atu, e aore ra, te patoi atu, e aore ra, i te tuu i roto i te tapearaa, i te tuu noa ra i te tamarîi nainai ia vai tiamâ noa oia e ia tupu e tae noa'tu i te mau otia tei rapae mai i te reira te ino. Ia ite oia i te reira taima, te rima mâru, e te puai hoi, o te tapearaa ia'na iho.

Ua ite au e, te ohipa *matamua* o te utuafare no te faa oaoa i te tamarîi, o te horoaraa ia ia'na i te ite e, te vai ra te mau otia te ore e tia ia'na ia haere ê atu ma te peapea ore; te *piti* ra; o te haapiiraa hoi ia'na e, ia haamana'o atoa oia i to vetahi ê ra mau tia; *te toru*, o te horoaraa ia ia'na i te ite e, o te utuafare ra, o te hoê ia vahi o te tia ia faaite-haere-hia te mau mana'o e te mau tamahanahanaraa e te *maha* ra, o te faatupuraa, i roto ia'na e, o te utuafare ra, o te hoê ia paradaiso no te parahiraa hau e te peapea ore e no te parururaa hoi i te mau fifi e te mau peapea o te oraraa nei.

Faaau hia ei re'o Tahiti e Marcel Bonnet

Te Hoê Parau Poroi Taa ê

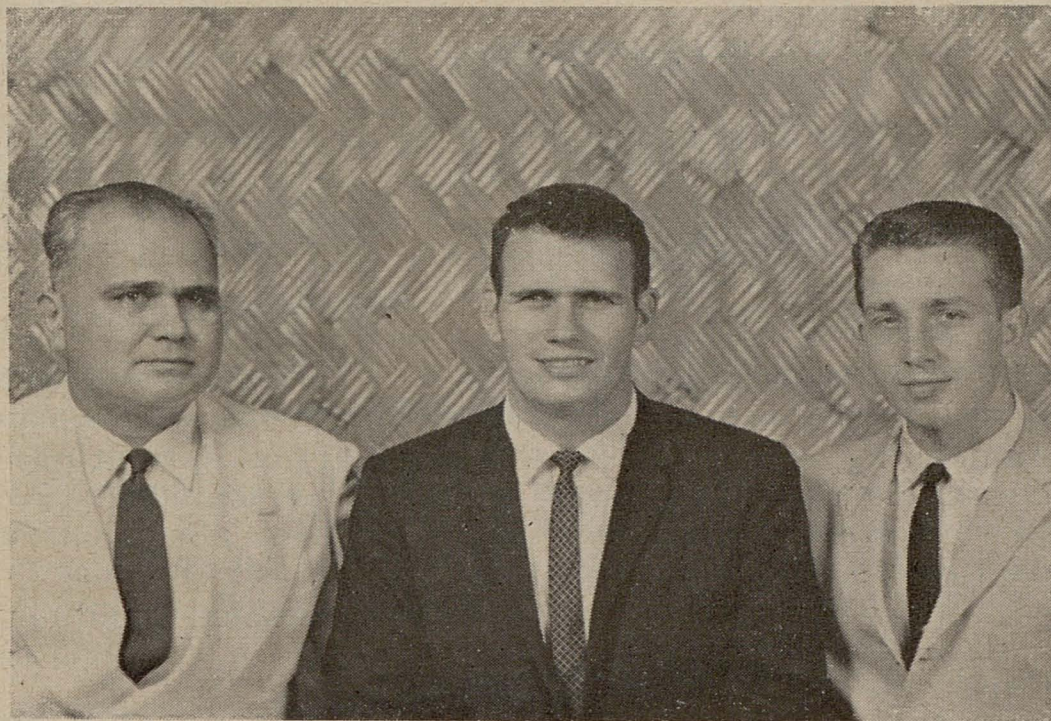
E Te Mau Feia Mo'a E Te Mau Hoa E,

Te faatae atu nei au i to'u aroha e to'u here ia outou, na nia atu i te mau maile e rave rahi e na nia i te fenua e na nia atu hoi i te moana ra, na nia atoa atu hoi i te area o te mau matahiti i mairi a'enei. Ia vai mau te oraraa maitai i ô outou i te pae tino e te pae varua atoa e te paari rahi e te ite i rotopu ia outou e to Tahiti. E ia haamaitai te Atua ia outou mai te au i tei titaubhia e to outou mau hinaaro parau tia hoi.

Te haamauruuru atu nei au ia outou no ta outou mau "*carte*" e ta outou mau niuniu e ta outou mau rata. Ua mauuruu roa vau no te reira mau mea atoa ra, e ua riro hoi te reira ei tauturu rahi ia matou ia vai â to matou itoitou. Aita roa e taime e aore ra e puai toe i teie mau area i mairi a'enei no te papairaa i te mau rata. Ua rahi roa ino ta'u mau ohipa. Ua titaubhia hoi ia haapii au i te ohipa a to'u hoa e tia'i ia'u ia imi i te ora no to'u nei utuafare. E teie atoa, ua pau roa to'u taime i te haapaoraa i to'u utuafare. E ua faataa atoa hia vau no te haapao i te tai'oraa hopea i te hoho'a o te Buka Fafan i roto i te re'o Tahiti ta te nenei ve'a i nenei ra ia hi'o e, aita anei ratou i hape i te tuuraa i te tahi mau letera parau. Te itoitou noa ra vau, ua rohirohi atoa râ. Ua ite au i teie nei, e te tao'a aroha rahi roa ta te Fatu i horo'a i te taata nei, o te horoaraa mai ia i te Ora Mure-Ore. Na roto i te tia i e te faaroo e te tiaturiraa i te tia faaho raa e te amui faaho raa i te mau taata ta tatou i here, te vai nei â te itoitou ia Ora e ia Rave i te ohipa, e ia Tavini atu i te Fatu. Te mauuruu nei au i te mea ua faaipoipohia maua o Mituela no teie tau e no amuri noa'tu, e i te mea e fatu noa maua te tahi i te tahi e amuri noa'tu e na maua hoi ta maua mau tamarii e a muri noa'tu. E taime poto roa hoi teie oraraa ia faaauhia'tu i te oraraa Mure-Ore, e no reira, e mairi ihoâ te mau matahiti o te taa ê raa i muri. Te vai ra te mahana e farerei faahou ai tatou ma te oaoa rahi i roto i te farereiraa mau.

Papaiahia e Ruta â Mituela

Na To Te Autahu'araa



Te Peresideniraa Misioni Apî

Te faaite atu nei te Peresideni o Kendall W. Young i to'na maitiraa i na tauturu i roto i te Peresideniraa Misioni. Ua maiti oia i te Peresibutero ra, ia Otis Doom no te Amaa Papeete no te Tauturu Hoê, e i te Misionare ra, ia Jerry L. Curtis (Terii Orometna) no te Tauturu Piti.

Te mau ra te Peresideni o Doom i te toro'a Brigardier no te Pūpū Mutoi i Papeete, e ua rave itoitoe oia i te ohipa i roto i te tiaraa ei Peresideni o te Pūpū Feia Apî, e te faatere i te ohipa faaoaoaraa a te Pūpū Peresibutero. No to'na ite i te aratairaa i te taata e no to'na haehaa hoi, i maitihia'i oia i teie nei toro'a. A tahi ra hoi te hoê maohi i ravehia'i no taua toro'a nei.

Ua faaea te Peresideni ra o Curtis hoê matahiti e te afa i Farani ei misionare, e i reira ua anihia oia ia haere mai i Tahiti nei e faahope atu ai i ta'na ohipa. Ua noaa ia'na te ite papu no te re'o Farani e te haapii nei oia i te re'o Tahiti i teie nei. E faatere oia i te ohipa a te mau misionare i raro a'e i te faatereraa o te Peresideni Misioni.

Lettre Aux Auxiliaires

Mes Chères Soeurs,

Ce mois-ci je voudrais parler aux soeurs de la Société de Secours.

Partout où nous sommes allés dernièrement, tous les rapports semblaient êtres les mêmes... "La Société de Secours ne marche pas trop bien"... "Il y a de la jalousie parmi les soeurs"... "La Présidente cherche la bagarre", ou bien "Les membres ne viennent pas".

POURQUOI? Personne n'a pu me répondre. Je voudrais vous répondre aujourd'hui: Parce que nous essayons de faire marcher la Société de Secours nous-mêmes, sans demander l'aide de Notre Père Céleste, et puis surtout parce que tout le monde veut une invitation personnelle, parce que vous êtres paresseuses, parce qu'il est plus facile de rester chez soi que de s'habiller pour aller aux réunions.

J'espère que Dieu ne sera pas paresseux quand nous Le prions pour Le supplier de nous envoyer des bénédictions. J'espère qu'Il aura le temps d'écouter nos prières.

J'ai vu ici à Papeete même, les registres de la Société de Secours où il y a au moins une trentaine de noms, mais où il n'y a qu'une dizaine de soeurs aux réunions. Pourquoi?

Je veux vous demander, qu'est-ce que Notre Père Céleste nous a fait pour que nous Le laissions tomber? Je vais vous dire: Il nous a tant aimé que le mois dernier à Noël Il nous a envoyé un petit enfant, Son Propre Fils, sachant qu'un jour Il serait martyrisé pour nous. Il nous a donné un mission ici, des chapelles, des missionnaires et des bénédictions si nombreuses que je vous défie de les compter.

N'oubliez pas mes chères soeurs, qu'après la Prêtrise, la Société de Secours est l'Auxiliaire le plus important de l'Eglise. Aussi, je veux vous demander personnellement de faire un effort de venir aux réunions dans vos *propres* branches afin que nous puissions aller de l'avant, afin que la Nouvelle Ere commence et afin que de nous monte un chant harmonieux jusqu'à notre Père Céleste.

..... Soeur Gabrielle Young

E Rata Na Te Mau Pupu

E au mau tuahine here e,

I teie nei ava'e, te hinaaro nei au ia paraparau atu i te mau tuahine. I te mau vahi atoa ta maua haere i teie mau taime nei, Hoê â te parau ta maua i faaroo noa, oia hoi: "Aita te Pūpū Tuahine e tere maitai nei"... "Te vai nei te feii i rotopu i te mau tuahine"... "Te imi noa ra te Peresideni o te Pūpū i te peapea," e aore ra, "Aita te mau tuahine e haapao mai nei i te pureraa."

No te aha ra? Aita e taata i tia ia pahono mai ia'u. Te hinaaro nei râ vau e pahono i te reira uiraa. Teie: No te mea te tamata noa nei tatou ia faatere noa i te Pūpū Tuahine no nia noa i to tatou iho mana'o, ma te ani ore i te tautururaa mai o to taton Metua i te Ao ra. E teie te tahi tumu rahi, maori ra, te hinaaro nei te mau tuahine atoa ia habaere noa hia to ratou mau fare e ia ani noa hia ratou ia haere mai i te mau pureraa, no te mea hoi e, ua hupehupe outou, e no te mea e mea ohie a'e te faaea noa raa i te fare i te faaneheneheraa ia oe e te haereraa mai i te mau putuputuraa.

Te tiaturi nei au e, e ita paha te Atua e faatau, ia pure ana'e tatou Ia'na no te aniraa'tu Ia'na no te mau haamaitairaa. Te tiaturi nei au e, e ravai paha to'na taime no te faarooraa mai i ta tatou mau pure.

Ua hi'o vau i te mau minuti o te hoê Pūpū Tuahine, te vai nei e 30 melo, e 10 noa ra râ te haere mai nei i te mau pureraa. No te aha?

Te hinaaro nei au e ani atu ia outou. Eaha te mea ta te Atua i rave ia tatou, i faarue ai tatou Ia'na? E faaite atu vau ia outou. No te rahi roa o to'na aroha ia tatou, ua tono mai Oia i te hoê tama na tatou-Ta'na iho Tamaiti, ma te ite e, e tae i te hoê mahana e taparahihia'i Oia no taton. Ua horoa mai Oia i te hoê misioni no tatou, e te mau fare pureraa, e te mau Orometua Popaa, e te mau haamaitairaa e rave rahi, o te ore e hope ia tai'ohia e outou.

Eiaha e moe ia outou, e au mau tuahine here, e i muri iho i te Autahu'araa, o te Pūpū Tuahine te pūpū faufaa rahi roa'e i roto i te Ekalesia nei. E teie atoa, te hinaaro nei au i te ani tataihoê atu ia outou atoa ia faaitoito i te haere mai i te mau pureraa o to outou iho mau amaa, ia haere tatou i mua, e ia haamata mai te anotau apî, e ia maue atu te hoê himene i te re'o hoê mai rotopu atu ia tatou i to taton Metua i te Ao ra.

To Outou Tuahine Nei Gabrielle Young

NA TE FEIA API

EAHA TE AURAA NO TE FAATURI

Ia hi'o noa'tu oe i to ratou huru, e riro te mau motu o Patitifa nei i te mau vahi nehenehe roa'e o te mau vahi atoa o te ao nei. Te nehenehe o te moana o te tapiri mai nei i tahatai, te matie o te mau aivi, te mau mon'a teitei tei piri atu i te ra'i, e te pape o te topa nei no ô mai i te mou'a o tei tapoihia e te mau huru aihere oviri atoa ra, te haapapu mai nei ana'e te reira mau mea atoa ra e, e "*Paradaiso*" mau o Tahiti.

Area ra, mai ta to tatou Fatu i parau ia Samuela ra, "*... e ore hoi ta Iehova hi'oraa e au i ta te taata; e hi'o hoi te taata i te huru i rapae au a'e, area o Iehova e hi'o ia i te aau.*" (Samuela 1, 16:7)

Mai te huru e 38 matahiti i muri a'e i to Iesu farerei-raa'tu i te Ati Nephi ra, papai ihora te tamaiti a Nephi i teie nei mau parau i nia i te mau api ra.

"*E no te aroha o te Atua tei roto i te aau o te mau taata, aore atura e mârôraa i te fenua ra. E aita atoa'tura te mârô, te tiarepu, te faaturi, te haavare, te taparahi taata, e te mau huru ino atoa ra; e aita hoi e feia i roto i te mau taata i hamanihi e te rima o te Atua ra tei hau ia ratou i te oaoa.*" (IV Nephi 15, 16)

Eaha te Ari Nephi i oaoa'i? No te mea tei roto i to ratou aau te aroha o te Atua. Tei roto anei te aroha o te Atua i te aau o ratou tei haapao-ore i Ta'na mau ture? Te parau atu nei au e, aita no te mea te faatura nei to ratou vaha i te Atua, tei te atea ê ra to ratou aau Ia'na ra, (Isaia 29:13). Ua vai noa te parau a te Atua i roto i teie nei mau motu no te hoê tau tei fatata i te 150 matahiti te maoro. E noa'tu i te reira, te rave nei â to teie nei mau motu, o tei matau i te mau papairaa mo'a i te mau ohipa faufau e te mau hara ihoâ ta ratou i rave i te tau a horoahia mai ai te Bibilia ia ratou. Aita â i taa ia ratou te tumu e titauhia ia faaipoipo ratou, e no reira te haavahavaha nei â ratou i te parau a te Atua.

Ua parau maira te Atua ia Mose:

“Ia roohia’tu te vahine paretenia aore i momo’ahia e te hoê taata, e ua haru oia ia’na, e ua rave, e itea ihora raua; e hopoi taua taata i rave ia’na ra...e e faariro i taua vahine ra ei vahine mau na’na, no te mea, ua rave oia ia’na, eita e tia ia’na ia haapae i taua vahine ra e hope noa’ e o’na pue mahana i te ao nei.” (Deuteronomi 22:28-29)

Aita outou i ite e, o oia o te haaviivii ia’na, e o te haa-viivii hoi ia vetahi ê na roto i te haamaharaa i to’na mau hinaaro, **TE FAATURI NEI IA TAU TAATA RA I REI-RA.**

Ua a’o maira te Metua vahine o te arii ra o Lemuela ia’na no te faufaa rahi no te vahine tei ore i viivii i te hara tai-ata e te faaturi, ma te parau mai e,:

“...e ore te mau poe nei e au ia’na. Te tiaturi ra te aau o ta’na tane ra ia’na, e ore roa hoi ta’na ta’oa e e faaani-ê-hia. E riro oia i te hamani maitai ia’na, e ore e hamani ino e a muri noa’tu to’na aho.” (Maseli 31:10-12)

Ua parau maira te Mesia i te taata nei na ô maira:

“...O te hi’o noa’tu... [i te] vahine ei faatupu i te hinaaro, ua faaturi ia ia’na i to’na aau.” (Mataio 5:28)

E no reira, teie te mea te hinaarohia nei, maori ra ia ite tatou e, **NA FEA TATOU I TE PARURU IA TATOU IA ORE IA TOPA I ROTO I TE HARA FAATURI?**

Ua ite atea roa mai te Atua i teie fifi, e ua faaue mai Oia ia tatou ia haavi i te reira na roto i te horo’araa mai i te faaipoiporaa. E mea mo’a e e mea tia roa hoi te faaipoiporaa...no te aha...no te mea, na roto i te faaipoiporaa e riro tatou ei apiti no te Atua no te faaotiraa i Ta’na ra Opuaraa.

E mea maitai ia tatara’tu vau i te reira no outou: I vai na tatou hou te hamaniraahia o te ao nei, ei mau varua i mua i te aro o te Atua ra. Ua hamani Oia i te ao nei e na taata Ta’na i tuu mai i reira. I reira, *“Ua haamaitai ihora te Atua ia raua, na ô maira te Atua, ia fanau orua, e ia rahi roa, e faa’i i te fenua nei, e e haavi iho...”* (Genese 1:28)

E no reira, a fanau mai ai Adamu raua o Eva i te mau tamarii, haapao ihora raua i te faaueraa a te Atua, oia hoi

ua fanau raua e ua rahi roa, e na roto i te reira ua faaî hia te fenua nei.

Ua tae roa mai nei taua faaueraa tei horoahia mai i to tatou na metua matamua i te tino nei ra ia tatou nei i teie nei mahana. O te Atua hoi tei taaati atu ia Adamu raua o Eva i roto i te faaipoipo (Genese 2:18-24), e o Oia hoi tei horoa mai ia raua i te faaneraa, oia hoi, "... *Ta te Atua i taaati ra, eiaha te taata e faataa é atu.*" (Mataio 19:6)

E mea tia roa ia tatou o te ora nei i teie nei ia na mua i te faaipoiporaa, e ia na muri i te faaî raa i te ao nei, oia hoi, ia faaineine i te mau tino o te riro ei mau "*hieru no te Atua*" te tia ia faaeahia e Ta'na mau tamarii-varua no teie nei oraraa e amuri noa'tu.

E mea tia roa ia taa papu maitai ia tatou e, e ere te raveraa o te tane i te hoê vahine no te haamaha-noa-raa i to ratou mau hinaaro e te hiaai o te tino nei, uo te faaotiraa iâ ia i te opuaraa o te Atua. Ua hamani mai te Atua i te utua-fare e te faaipoiporaa no te haapapuraa e, ia vai ihoâ te hoê metua tane e te hoê metua vahine no Ta'na mau tamarii-varua; e metua tane, no te faatereraa ia ratou, e e metua vahine no te hereraa ia ratou, a hope roa'tu ai to ratou oraraa. Ia taa ana'e ia tatou te reira, e taa ia ia tatou te tumu e riro ai te fanauraa i te tamarii i rapae atu i te faaipoiporaa ei mea ino roa i mua i te aro o te Fatu.

E to'u mau taea'e e to'u mau tuahine here, **TE PORE-NEIA E TE FAATURI, O TE OHIPA IA O TE FAATAUPUPU NOA NEI I TE FAAOTIRAA I TEIE NEI OPUARAA FAAHIAHIA A TE ATUA.** Te faaite papu atu nei au ia outou, e te mau feia apî o teie nei misioni, e te tamâraa ia tatou i ta tatou mau hara ma te auraro maite i teie nei opuaraa, ei reira *ana'e ia* e roaa ai tatou te ravea ia ho'i atu i mua i te aro o to tatou Metua i te Ao ra.

"...Eiaha e vare; e ore hoi te *taiata* ... e te faaturi, e te faaino, e te haru e ore ana'e ia e parahi i te Basileia o te Atua." (Korinetia I, 6:9-10), "...o te taata ra i haapao i te hinaaro o tau Metua i te ao ra." (Mataio 7:21)

Papaihia e Terii Orometua.

Te Tere Amuiraa I Raiatea Ma

I te pô mahana pae, i te 9 no Ditema, ua faarue to tatou pahi o Paraita i Papeete no te tere atu i Raiatea ia faatupu i te hoê amuiraa na te mau melo o te parahi nei i te reira mau pae fenua. Ua opua te Peresideni raua to'na hoa ia tere atu e farerei i to taua na motu ra, ua mairi râ raua na roto i te taeraa mai o to tatou Tavana Rahi apî i taua hebetoma ra. Ua haere te Tauturu Piti o te Peresideni, o Terii Orometua, e na melo toopiti o te Apooraa Misioni apî, o Tinomana a Hauata raua o Tauapiti a Mariteragi. Ua tae atu te pahi i Huahine e i Tahaa ma te tii atu i te mau melo o na amaa no reira, e tere roa'tura i Raiatea. I te ahiahi mahana maa, haamatahia i hora te mau ohipa o te amuiraa i te fare pureraa i Vaitaporo, Raiatea. I te hora 8 ua faaterehia te pureraa na te Autahu'araa, e i reira ua tatarahia mai te mau ohipa no te amuiraa i mua i to taua pûpû ra. I reira atoa te hoê mau parau apî e te hoê mau opuaraa apî hoi i te hohoraraahia i mua ia ratou. I te hora 9 ua faaterehia te pureraa na te mau feia apî. Ua anihia te mau feia apî no te mau amaa atoa ia tia mai e faaite mai i to ratou mau tiaturiraa no nia i te Evanelia e te Ekalesia nei. Aita ratou i faaarahia na mua e, e anihia ratou. Ua faahiahia te mau taata atoa i te mau mana'o papu e te ora maitai ta te mau feia apî i tuu mai. I te hora 10 ua faaterehia te hoê mau pièce e te mau ohipa huru rau tei faaineinehia mai e te mau amaa tataihoê no te faaanaanataeraa i te mana'o. Ua tomo mai te mau huru taata atoa i roto i taua ohipa ra, mai te mau tamarii rii e tae noa'tu i te feia paari, e ua oaoa te taatoaraa. I te poipoi Sabati, ua apoo te mau Misionare no nia i te mau ravea apî ia tere maitai ta ratou ohipa, e mai te 9 hora e tae noa'tu i te hora 11 e mai te hora 12 e tae noa'tu i te hora 2 e te afa ua faaterehia na pureraa rahi na te taatoaraa o tei tae mai. I roto i teie nei na pureraa rahi ua a'o mai te mau orometua e te mau melo e na melo o te Apooraa Misioni tei tae mai ra. Ua tupu roa te mana'o itoito e te anaanatae o te mau taata atoa i te faaroora i te mau evanelia nehenehe roa tei a'ohia maira.

I roto i te pureraa hopea ua tuuhia mai te i'oa o na taata tooono no roto mai i na amaa e maha no Raiatea iho ia faatoro'ahia i te toro'a Peresibutero. Ua fariihia ratou e ua faaotihia te reira mau faatoro'araa i mua i te pureraa. I reira ua faaho'i Paraita i te mau melo i to ratou iho motu e ho'i maira i Tahiti. Na roto i te rahiraa o te taata tei tae mai e te huru ora hoi o te mau ohipa i faaterehia ra, ua riro teie amuiraa ei tapa'o faaite rahi no te tere o te ohipa a te Ekalesia i Raiatea e na motu i piri maira.

Arrivée D'un Nouveau Missionnaire

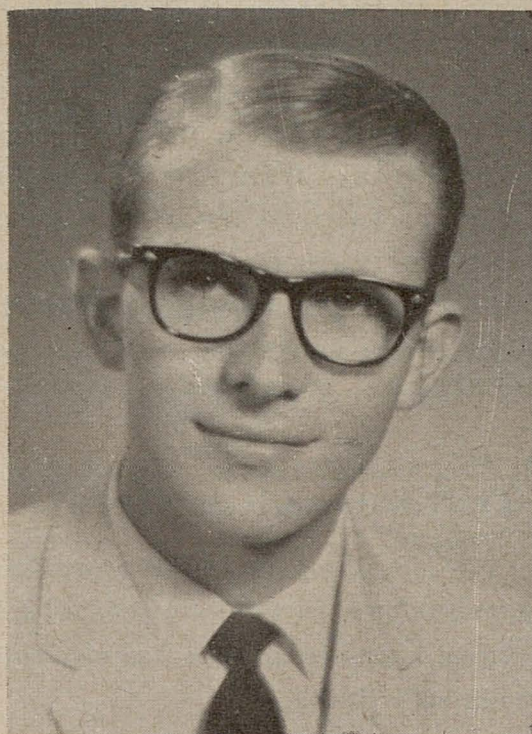
Mes Chers Frères et Soeurs,

Je suis très reconnaissant à notre Père Céleste de cette opportunité qu'Il me donne de venir dans ce pays qui ressemble beaucoup au mien, et que j'aime de mon coeur, pour y prêcher l'Evangile restauré. Je suis né au Viet Nam il y a de cela 25 années, et le paysage qui m'a vu naître est à tous points semblable A celui qui s'offre à mes yeux; les fleurs aussi belles les plantes aussi vertes et touffues, abondantes; et les gens avaient la même simplicité du coeur et de l'Esprit, aimant et respectant Dieu et son prochain. Tout ce que je vois, tout ce que je ressens en cet instant, me rappelle avec attendrissement et nostalgie ma lointaine enfance; et tout assemblé confère à donner un sens profond, divin, à l'appel qui m'a été fait; Dans mon coeur je ne voudrais avoir qu'un seul désir: être le serviteur de Dieu et le votre par ce fait, mes frères et soeurs. Ceci est, pour moi un but très difficile à atteindre, et j'aurais pour cela, de toute votre aide et affection. Je vous le demande en toute humilité, par amour pour Jésus le Christ qui est mort pour l'expiation de nos péchés et en qui nous sommes tous frères et soeurs. Puisse nous toujours êtres ses dignes enfants, sachant obéir à ses commandements, les respecter, et ce dans chaque instant de notre vie, afin que son Esprit demeure avec nous et nous protège du mal, c'est ma prière au nom de Jésus Christ. Amen

Elder Edmond Rouet

Parau Taa ê Raa

E homa, e au mau taeae e au mau tuahine here, e to te Misioni o Porinetia Farani nei e, e parau taa ê raa teie, e te î nei to'u aau i te mau mana'o hohonu e te huru rau i teie nei taime. Eita hoi te reira mau huru mana'o o tei vai i roto i te vahi hohonu roa o te aau taata nei, e taeahia e te mau parau atoa o tei nehenehe ia parauhia e ia papaihia hoi.



Ia tamata râ tatou i te faahiti i te reira mau mana'o, tera mai te tahi o te mau parau ta tatou e rave ra:

A tahi: Te mauruuru nei au ia outou e to'u mau taeae e to'u mau tuahine o teie nei Misioni, o tei haapii mai ia'u i te auraa hohonu o te aroha e te here, mai ta outou i faaite noa mai ia'u i tera mahana e tera mahana.

A piti: Te mauruuru nei au i te Atua o tei tono mai ia'u ra, na roto i Ta'na auvaha ia Davida O. Make, ei orometua no te raveraa i te hoê ohipa faahiahia

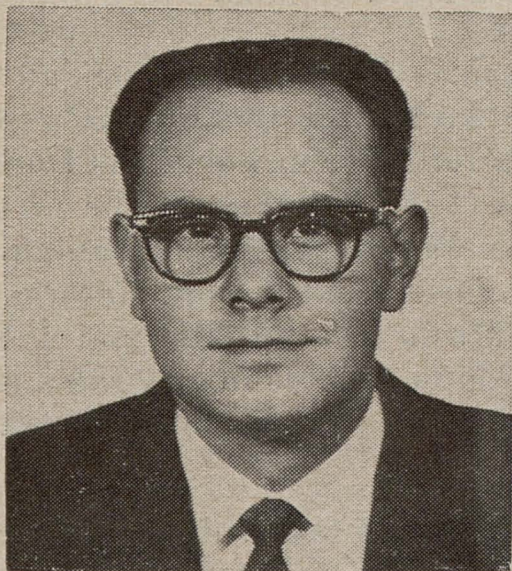
roa e i te mau ohipa atoa ra, maori ra, no te porohaereraa i te parau no te Evanelia a Iesu Mesia i faaho'ihia mai i to Tahiti nei, e tia'i ia noaa ia ratou te mau haamaitairaa o tei faaineinehia na ratou o te haapao i te mau faaueraa no taua Evanelia ra.

A toru: Te î nei to'u aau i te peapea e te horuhoru i te mea te taa ê nei au ia outou, e to'u mau hoa ta'u i matau na roto i to tatou nei parahiraa i roto i teie nei fenua nehenehe. Ua riro hoi teie nei taa ê raa mai te poheraa te huru. Te tumu

vau i parau ai i taua parau ra, no te mea, ia imi tatou i te auraa hohonu no te poheraa, teie te auraa e itehia mai, oia hoi, o te taa ê raa ihoa ia.

I te pae tino nei, o te taa ê raa ia o te tino e te varua, a hoi ai te tino i te repo no reira mai oia ra, e a ho'i atu ai te varua i taua Atua o tei tono mai ia'na ra i te ao nei. I te pae varua ra, ia ore tatou ia haapao i te mau ture e te mau faaueraa a te Atua, e taa e maori ia te varua o te taata nei i te Atua ra, a hurihia'i oia i roto i te poiri ra. A haamana'o râ tatou e, tei ia Iesu ana'e te ora e te mau ravea atoa e faufaa ore ai te pohe e to'na tumu, oia hoi te Diabolo. E no reira ia haapao tatou i te Evanelia tei horoahia mai ia tatou nei e te Atua e 'Ta'na ra mau peropheta, e farerei faahou â tatou i roto i to'na Basileia, e ei reira tatou e ite ai i te oaoa e te poupou faito ore o ratou o te faatiahia ia parahi i mua i te aro o te Atua. E no reira aita'tu e parau e an ia tatou, na roto i teie nei taa ê raa, maori ra, a faaitoito e ia ora na tatou i te aroha mau o to tatou Fatu ra o Iesu Mesia, Amene.

Timi Orometua



Te Revaraa o Refa Orometua

I te 3 no Ditema, reva'tura o Refa Orometua na nia i te manu reva SPAL no te ho'i atu i to'na ai'a i te oire ra o Birigama i Utaha.

Ua tupu roa to tatou oto i to'na faaueraa mai ia tatou no to tatou matauraa ia'na e no te mau ohipa maitai hoi ta'na i rave ra. Ua rave itoito oia i te mau ohipa atoa i horoahia na'na, mai te mau ohipa no te pahi o Paraita, e tae noa'tu i te mau ohipa no te porohaereraa i te evanelia. Ua faataa'toa-

hia oia ei Tauturu Hoê no te Peresideni o te Misioni. Ua haere oia na te mau motu atoa o te Misioni nei e ua rahi mau â ta'na mau ohipa maitai i rave, e no reira, ia ora na oe, e Refa, e na te Fatu oe e tia.

TE MAU ORO'A I RAVEHIA

25 Setepa	Vairaa Tetahio	Haapu
14 Atopa	Charles â Iribau	Tevaitoa
16 Atopa	Teriitahimanu Teriimearau â Faahira	Cumora
2 Novema	Pepe â Hio	Uturoa
5 Novema	Ura â Temaonoono	Papeete I
	Carmelita A Tuahivaatetonohiti	Papeete II

Faatoroaraa

AVERA

25 Setepa	Mose Teiho	Diakono
-----------	------------	---------

CUMORA

16 Atopa	Ariitaia Isaia â Mou'a	Haapii
7 Novema	Tanimataiti â Teriipaia	Tahu'a

HAAPU

16 Atopa	Vairaa â Tetahio	Diakono
23 Atopa	Tainoa â Noho	Haapii
	Tutapu Andre â Temaiana	Diakono
	Valentin Teupoorautuaiahurou â Temaiana	Haapii

UTUROA

18 Setepa	Apera Temarii â Hauti	Haapii
	Huitoofa (Siki) â Roo	Haapii
16 Atopa	Yves Tuturiiteautama â Teuiua	Peresibutero
23 Atopa	Paul â Oaoa	Diakono

VAIAAU

6 Novema	Edmond â Manarani	Haapii
----------	-------------------	--------

PAEA

2 Atopa	Muria â Mariteragi	Haapii
	Tuarau â Tuia	Tahu'a
16 Atopa	Daniel Tauru	Diakono

PAPENOO

2 Atopa	Davida Jacques â Teurua	Diakono
23 Atopa	Paia â Teuri	Tahu'a

TAEGA

23 Atopa	Marcel Tehei â Hurumanu	Diakono
	Metuarii Marere â Maioto	Haapii
	Narii Hinahina â Noho	Haapii
	Tehau Goiotuarehu â Temanu	Haapii

Des Resolutions Four L'Annee 1961

Les Dix Commandements

1. Tu n'auras pas d'autres dieux devant ma face.
2. Tu ne te feras point d'image taillée.
3. Tu ne prendras point le nom de l'Eternel, ton Dieu,
en vain.
4. Souviens-toi du jour du repos, pour le sanctifier.
5. Honore ton père et ta mère.
6. Tu ne tueras point.
7. Tu ne commettras point d'adultère.
8. Tu ne déroberas point.
9. Tu ne porteras point de faux témoignage contre ton
prochain.
10. Tu ne convoiteras point.

(à afficher à la maison)

Na Opuaraa E Tano Ia Tatou No
Te Matahiti 1961

Na Ture Hoe Ahuru Acre

1. Eiaha roa to oe ei Atua ê atu ia'u nei.
2. Eiaha roa e hamani i te idoro tarai no oe.
3. Eiaha oe e faahiti faufaa ore noa i te i'oa o te Atua.
4. E haapao i te mahana sabati ia mo'a ia te reira.
5. E faatura'tu i to metua tane e to metua vahine.
6. Eiaha roa oe e taparahi.
7. Eiaha roa oe e faaturi.
8. Eiaha roa oe e eiâ.
9. Eiaha roa e pari haavare i to taata-tupu na.
10. Eiaha roa oe e nounou.

(A paoti i teie nei api hopea, e tapiri atu i nia i te papai
fare, ei haamana'oraa no teie mau mahana i mua nei.)

POU MOO Gérant et Imprimeur, Papeete, Tahiti.
